

德语专业培养方案

一、专业培养目标

培养德、智、体、美全面发展，文化底蕴深厚、具有人文思想情怀和批判思维能力的高级德语专门人才。掌握德语国家的语言、文学、历史、政治、经济、文化等各方面的知识，接受德语听、说、读、写、译等方面的技巧训练，形成初步的科研能力，具有国际视野和跨文化理解力，毕业后能进入国内外高校或科研院所进一步深造，或在教育科研、新闻传媒、外事部门、德资企业、旅游会展等领域从事翻译、研究、教学、管理和服务等相关工作。

二、专业毕业要求

修完本专业规定的全部学分（包括通识与公共基础课、专业基础与方向课等），完成各项实习实践任务，用德语（特殊情况下可用中文）撰写一篇不少于 10000 个单词的学术论文，掌握良好的语言运用能力、跨文化交际能力、人际交往能力等，能在各个社会岗位上胜任一般工作，或者进入国内外高校或科研机构继续深造。具体来说，学生毕业时需达到以下能力要求：

1. 道德品质与职业素养

通过“思想道德修养与法律基础”、“中国近现代史纲要”、“马克思主义基本原理”、“毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 I、II”、“大学生心理健康”、“体育课”、“军事理论”、“职业生涯与发展”、“哲学概论”以及“知识与经济与创新”等课程，培养学生健康的身心以及良好的职业素养。

1.1 道德品质

1.1.1 基本道德品质

热爱祖国、热爱人民、尊老爱幼；具有勤俭节约、吃苦耐劳的中华民族传统美德。“思想道德修养与法律基础”

1.1.2 身心健康

拥有健康的体魄和健全乐观、积极向上的心态。

1.1.3 责任意识

积极充当跨文化交际中的桥梁，清楚自身的公民责任与义务。

1.1.4 社会事物责任

主动关心国家和社会发展状况，积极参与公益事业，自觉履行公民义务和责任。

1.2 职业素养

1.2.1 积极进取和主动精神

善于学习新技能与新知识，积极进取，主动承担工作，勇于承担责任。

1.2.2 创造性思维

具有综合和通用化能力；能运用创新性思维提出问题的解决方案。

1.2.3 时间和资源管理

科学安排个人的时间，讨论任务安排的主次；运用卓有成效的方法进行个人掌握的资源管理。

2. 语言运用能力

通过“综合德语”、“德语视听说”、“德语阅读与写作”、“德语词汇学”、“德语口译”、“德汉互译”、“科技德语”、“德语报刊选读”、“德语学术论文写作”、“德语文学史”、“德国文化史”、“德语国家国情”等课程，培养学生扎实的语言运用能力。

2. 1 日常听解能力

2. 1. 1 日常生活对话听解能力

能听懂日常交际中一般的对话。

2. 1. 2 新闻报道听解能力

能听懂德语广播，理解准确率不低于 80%。能听懂语速每分钟 240-260 个字，生词不超过 10%的新闻等材料，理解中心大意，抓住主要内容和重要情节，并能辨别说话人的语气和态度，理解准确率在 75%以上。

2. 2 口语表达能力

2. 2. 1 朗读与复述能力

能够正确朗读各类的题材的德语文章，语音准确清晰，语调节奏准确、自然。能够复述听到或看到的音频或视频，表达连贯、内容完整、语言规范。

2. 2. 2 陈述与讨论能力

能够简要陈述个人的学习、生活、兴趣爱好等基本情况，能够就某个话题参与讨论，观点明确，条理清楚、结构完整。

2. 2. 3 演讲与问答能力

能够就有关话题进行即兴演讲，并且内容紧扣主题、语言丰富、表达连贯、结构完整，并能够就所讲题目回答相关提问。

2. 3 文字阅读能力

2. 3. 1 快速阅读及理解能力

能读懂德语原版材料，掌握所读材料的主旨和大意，了解文章的事实细节，既理解字面的意思，也能根据所读材料进行一定的判断和推论。

2. 3. 2 文学作品赏析及文献理解能力

能借助工具书阅读德语文学名著和各种体裁的德语作品，了解文章大意，了解创作手法、创作技巧、语言特点和思想内容，了解作品产生的时代与社会背景。掌握德语报刊的阅读方法，正确理解报刊的标题、常用语、缩语及相关领域的词语等。

2. 4 文字表达能力

2. 4. 1 基础写作能力

掌握德语写作的基本要领和技巧，能通过所学的德语语法使用正确的词汇、句子和语篇风格进行书面表达，能做到用词准确，思路清晰，行文流畅。

2. 4. 2 日常应用文写作能力

掌握各种类型的应用文章的基本步骤和方法，重点掌握常见文类的撰写，用词准确，思路清晰，行文流畅。

2. 4. 3 学术文章写作能力

掌握德语学术文章（如科研论文、毕业论文、读书报告等）的写作方法，论述清晰准确、论证有力、行文流畅。

2. 5 翻译能力

2. 5. 1 双语思维能力

训练学生具备快速、灵敏的语言反应能力和熟练的双语思维能力。

2. 5. 2 双语转换能力

掌握德汉互译的基本理论与技巧，具有跨文化意识，能自如地进行德汉口笔译实践。

3. 跨文化交际能力

在全球化的背景下，通过“德语国家国情”、“中德跨文化交际专题研讨”、“轨道交通德语”、“中德关系专题研讨”、“第二外语（英语）”、“大学计算机基础”、“高等数学 D”等课程以及“社会认知实践”、“德语翻译实践”、“德文办公自动化”等校内外实习实践培养学生跨专业、跨学科和跨文化的思维与交际能力。

3. 1 对象国文化知识

3.1.1 地理情况

了解德国国家地理情况，具有分析风土情况如何影响风俗习惯的能力。

3.1.2 风俗习惯

了解德国的基本概况和德国民族的风俗与禁忌，能够在交流尊重对方的习惯。

3.2 对象国社会礼仪

3.2.1 生活礼仪

了解德国社会人与人之间的交际情况，知道与德国人交流时应该注意的礼貌礼节。

3.2.2 商务礼仪

了解在德国企业的商务活动的运行情况以及在各个商务环节需要注意的细节和应对方式。

3.3 跨文化意识

3.3.1 发扬中国传统文化

热爱中国传统文化，有自己的见解，并能有意识的将中国传统文化进行发扬和宣传。

3.3.2 国际化视野

了解德语语言文化的国内外发展概况，把握学术界前沿动态。

3.3.3 判断能力

能够冷静客观判断国际政治经济各方面形势，通过分析能够抓住本质问题。

4. 人际交往能力

通过大学生心理学、思想道德与修养、交流与沟通技巧、社会认识实习、大学生科研训练计划 SRTIP 等，培养学生人际交往能力。

4.1 认识自我和理解他人

4.1.1 自省、自查、自控

能恰当描述个人的能力、兴趣、特长和不足，保持对自己的客观评价。具有良好的心理素质，能经常自省，面对问题能良好自控。

4.1.2 理解他人需求与意愿

能与同事和项目关系人良好交流，善于理解他人的需求和意愿。

4.1.3 沟通技巧

熟悉人际交往和沟通技巧，并能有效利用沟通技巧与相关各方关系人沟通和交流。

4.2 环境适应能力

4.2.1 人际关系协调

了解各类人群的性格特点，培养良好的职业素养，训练气度与胸怀，具有良好的人际关系协调能力。

4.2.2 工作环境适应能力

了解德国企业的工作环境，树立吃苦耐劳的思想，能在各种工作环境中快速转变角色，培养良好的工作环境适应能力。

三、学制与学位

学制：四年

学位：文学学士

四、主干学科与专业核心课程

主干学科：德语

专业核心课程：综合德语 德语视听说 德语阅读与写作 德汉互译 德语口译 德语词汇学 德语文学史 德语报刊选读 德语学术论文写作

五、毕业学分基本要求

课程体系		学分要求					合计
		必修		限选		小计	
		理论	实践	理论	实践		
通识与公共基础课程	思想政治类	10	4			14	41 学分
	军事类	1	2			3	
	通识教育类			6+2 ^(a)		8	
	外语类	6 ^(b)		6		12	
	体育类		4			4	
学科大类与专业基础课程	计算机类	3				3	建议学分要求： 理工类：80-85 学分 (80-100 学分) 经管文法：70-80 学分 艺术：95-120 学分
	数学类	3				3	
	学科基础课	62				62	
	专业基础课	12				12	
专业(专业方向)课程	专业（专业方向)课程	24				26	建议学分要求： 理工类：25-30 学分 (35-45 学分) 经管文法：20-32 学分 艺术：40-55 学分
	专业实验、实践（单独设课)	4				4	
	创新创业				2	2	
毕业设计（论文)		8				8	建议学分要求： 8~12 学分 (如专业认证有特别要求请参见专业认证标准)
必修环节	形势与政策					0	0 学分
	第二课堂					0	
总学分							161 学分

注释：a. 新生研讨课属通识教育模块，设置在第一学年，学院提供多门课程组成限选组供选择，学生第一学年完成 2 学分。

六、课程设置细化表

课程类型	课程名称	课程性质	总学分	课内实践教学学分	开课学期	开课学院	
通识与公共基础课程模块共41学分,必修39学分,限选2学分	思想道德修养与法律基础	必修	3		2 学期	马院	
	中国近现代史纲要	必修	2	1	1 学期	马院	
	马克思主义基本原理	必修	3	1	4 学期	马院	
	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 I	必修	3	1	5 学期	马院	
	毛泽东思想和中国特色社会主义理论体系概论 II	必修	3	1	6 学期	马院	
	英语 I	必修	4		4 学期	外国语学院	
	英语 II	必修	4		5 学期	外国语学院	
	英语 III	必修	4		6 学期	外国语学院	
	军事理论	必修	2	1	1 学期	武装部	
	军事技能训练	必修	1	1	短 1 学期	武装部	
	体育 I	必修	1		1 学期	体育部	
	体育 II	必修	1		2 学期	体育部	
	体育 III	必修	1		3 学期	体育部	
	体育 IV	必修	1		4 学期	体育部	
	新生研讨课	中德关系专题研讨 (Workshop on Sino-German Relations)	限选	2		1 学期	外国语学院
	通识类限选课具体课程设置和要求 按照“西南交通大学通识教育课程设置方案”执行						
学科大类与专业基础课程模块,共80学分,必修80学分,限选0学分	大学计算机基础 B (Basic of College Computer Science B)	必修	3	1.5	1 学期	信息学院	
	高等数学 D1 (Advanced Mathematics D1)	必修	3		1 学期	数学学院	
	综合德语 AI (Comprehensive German AI)	必修	6		1 学期	外国语学院	
	德语初级语法 AI (Essential German Grammar AI)	必修	4		1 学期	外国语学院	
	德语视听说 AI (German Audio-visual & Speaking AI)	必修	4		1 学期	外国语学院	

课程类型	课程名称	课程性质	总学分	课内实践教学学分	开课学期	开课学院
	综合德语 AII (Comprehensive German AII)	必修	6		2 学期	外国语学院
	德语初级语法 AII (Essential German Grammar AII)	必修	4		2 学期	外国语学院
	德语视听说 AII (German Audio-visual & Speaking AII)	必修	4		2 学期	外国语学院
	德语口语交际 AI (German Oral Communication AI)	必修	2		2 学期	外国语学院
	综合德语 AIII (Comprehensive German AIII)	必修	4		3 学期	外国语学院
	德语中级语法 AI (Intermediate German Grammar AI)	必修	4		3 学期	外国语学院
	德语视听说 AIII (German Audio-visual & Speaking AIII)	必修	4		3 学期	外国语学院
	德语阅读与写作 AI (German Reading and Writing AI)	必修	2		3 学期	外国语学院
	德语口语交际 AII (German Oral Communication AII)	必修	2		3 学期	外国语学院
	综合德语 AIV (Comprehensive German AIV)	必修	4		4 学期	外国语学院
	德语中级语法 AII (Intermediate German Grammar AII)	必修	4		4 学期	外国语学院
	德语阅读与写作 AII (German Reading and Writing AII)	必修	2		4 学期	外国语学院
	德语视听说 AIV (German Audio-visual & Speaking AIV)	必修	4		4 学期	外国语学院
	德语口语交际 AIII (German Oral Communication AIII)	必修	2		4 学期	外国语学院
	德汉互译 AI (German-Chinese Translation AI)	必修	2		5 学期	外国语学院
	德语阅读与写作 AIII (German Reading and Writing AIII)	必修	4		5 学期	外国语学院
	德汉互译 AII (German-Chinese Translation AII)	必修	2		6 学期	外国语学院
	德语阅读与写作 AIV (German Reading and Writing AIV)	必修	4		6 学期	外国语学院
	德语报刊选读 (Selective Readings of	必修	2		5 学期	外国语

课程类型		课程名称	课程性质	总学分	课内实践教学学分	开课学期	开课学院
专业 (专业方向) 课程模块共32学分,必修30学分,限选2学分	德语专业 (专业方向)	German Magazines and Newspapers)					学院
		德语口译 AI (German Interpretation AI)	必修	2		5 学期	外国语学院
		经贸德语 (Business German)	必修	2		5 学期	外国语学院
		德语国家国情 (National Conditions of German-speaking Countries)	必修	2		5 学期	外国语学院
		德国文学史 (History of German Literature)	必修	2		6 学期	外国语学院
		德语词汇学 (German Lexicology)	必修	2		6 学期	外国语学院
		德语口译 AII (German Interpretation AII)	必修	2		6 学期	外国语学院
		轨道交通德语 (German for Rail Transport)	必修	2		6 学期	外国语学院
		德语语法专题研讨 (Workshop on German Grammar)	必修	2		7 学期	外国语学院
		德汉翻译专题研讨 (Workshop on German-Chinese Translation)	必修	2		7 学期	外国语学院
		中德跨文化交际专题研讨 (Workshop on Sino-German Cross-cultural Communication)	必修	2		7 学期	外国语学院
		德语外电分析 (Analysis of German News)	必修	2		7 学期	外国语学院
	德语学术论文写作 (Academic Writing in German)	必修	2		7 学期	外国语学院	
	专业实验、实践 (暑期实习等)	德语学习方法论 (Methodology of German Learning)	必修	1		短 1 学期	外国语学院
		德文办公自动化 (German Office Automatic)	必修	1		短 1 学期	外国语学院
		德语翻译实践 (Practice of German Translation and Interpretation)	必修	1		短 2 学期	外国语学院
		社会认知实践 (Social Cognition Practice)	必修	1		短 2 学期	外国语学院
创新实践 (Innovation Practice)		限选	2			外国语学院	

课程类型	课程名称	课程性质	总学分	课内实践教学学分	开课学期	开课学院
毕业设计 (论文) 共 8 学分	毕业论文 (Graduation Thesis)	必修	8		8 学期	外国语学院

【注】课外创新实践与学术讲座 2 学分由学生按照《西南交通大学创新实践学分认定与管理办法》规定修习并取得；

必修环节课程设置

课程名称	课程性质	学分	说明
形势与政策	必修	0	
第二课堂	必修	0	第二、三课堂要求详见校团委《西南交通大学第二、三课堂建设实施方案》(试行)